

SECTION D (20 marks)

LANGUAGE USE

Answer one (1) question from this section.

8. (a) Translate the following Kiswahili expression into English by considering the structure of the target language.
- (i) Walijifanya kuwa watu wazuri.
 - (ii) Nikutakia siku njema.
 - (iii) Unatakiwa kuwa mwangalifu.
 - (iv) Unatakiwa usiyumbishwe.
 - (v) Iliazimiwa kuwa.
- (b) Differentiate translation from interpretation, giving five points.
9. (a) Describe five limitations of a translation from Kiswahili to English Language and vice versa.
- (b) Differentiate scientific translation from literary translation, giving five points.